



**TIBETAN A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2**  
**TIBÉTAÏN A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2**  
**TIBETANO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2**

Tuesday 11 May 2004 (morning)

Mardi 11 mai 2004 (matin)

Martes 11 de mayo de 2004 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

---

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not turn over this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.

**INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- Ne retournez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2<sup>e</sup> partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie n'obtiendront pas une note élevée.

**INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No dé la vuelta al examen hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.

གཤམ་གསལ་ཇོད་གཞི་གང་རླང་གཅིག་ལ་རང་ཚོ་མ་བྱིས།

སློབ་ཚན་གྱི་ཚན་པ་གསུམ་པའི་ནང་ནས་ཉུང་མཐར་གཉིས་དང་།      སློབ་ཚན་ཚན་པ་གཉིས་པ་ལའང་འབྲེལ་བ་  
འདུག་ན་ཅུང་ཟད་ལོ་བརྟུན་བྱ་འཇུག་ཀྱང་།      འདི་ལན་གྱི་མང་གཞི་ཉུང་མཐར་སློབ་ཚན་ཚན་པ་གསུམ་པའི་  
དེབ་གཉིས་ལ་བཅོལ་ན་ལེགས།

- ༡་      “འགྱུར་བ་ཡོང་བ་དེ་ཁོ་ན་ང་ཚོའི་མི་ཚོར་ཡོང་རྒྱ་ཐག་ཚོད་པའི་གནས་དོན་ཡིན་”ཟེར་བ་རྣམས་ཀྱི་  
འགྱུར་བའི་གནས་དོན་ལ་ཚོམ་པ་པོ་དག་གིས་འཚོལ་ཞིབ་ཅི་ལྟ་བུ་དེ་པའི་ཚུལ།      བྱིད་ཀྱིས་སྦྱང་བྱེད་  
པའི་ཚན་པ་གསུམ་པའི་སློབ་ཚན་གྱི་དཔེ་དེབ་ཉུང་མཐར་གཉིས་ལ་ལོ་བརྟུན་གྱིས་འབྲེལ་བ་ཇོད་གྱིས།
- ༢་      ཚན་པ་གསུམ་པའི་སློབ་ཚན་གྱི་དཔེ་དེབ་ཉུང་མཐར་གཉིས་བརྒྱུར་ཏེ།      དེ་དག་ཏུ་འགལ་ལྗོངས་གནས་  
ཚུལ་ལ་གཞི་བཅོལ་བའི་ཚོམ་འབྲི་ཅི་ལྟར་བྱས་འདུག
- ༣་      ཚོམ་པ་པོ་ཚོས་རང་ཉིད་ཀྱི་དཔེ་དེབ་སློབ་རྒྱུར་འདུན་པ་སླེལ་བ་དང་འདུན་པ་དེ་ཉིད་རྒྱན་བསྐང་བྱུང་  
ཐབས་ཅི་འདྲ་བུ་དཔེ་དཔྱད་དམ།      ཚན་པ་གསུམ་པའི་སློབ་ཚན་གྱི་དཔེ་དེབ་ཉུང་མཐར་གཉིས་ཀྱི་འཆད་ཚུལ་  
བརྒྱུར་དགོས།
- ༤་      “འདི་ཚོམ་གྱི་ཆ་ཤས་གཞན་དག་དང་འདྲ་བར་དེའི་མཛུགས་རྣམས་དེ་ཡང་གལ་ཆེ་བར་སོང་”  
ཚན་པ་གསུམ་པའི་སློབ་ཚན་གྱི་འདི་ཚོམ་གཉིས་ལས་མི་ཉུང་བ་བརྒྱུར་ཞིབ་ཀྱིས་མཛུགས་རྣམས་ཀྱི་  
བཇོད་ཚུལ་དང་རྣམས་པར་འབྲེལ་བ་ཇོད་གྱིས།
- ༥་      སྦྱངས་བྱེད་པའི་ཚན་པ་གསུམ་པའི་སློབ་ཚན་གྱི་དཔེ་དེབ་ཉུང་མཐར་གཉིས་ཀྱི་ནང་གཟུགས་བརྟན་དང་།  
ཡང་ན་མཚོན་ཏེགས་སམ།      ཡང་ན་མཚོན་དོན་གང་དང་གང་ཤེད་སྦྱོད་བྱེད་རྣམས་ལ་དཔྱད་པ་གྱིས།